

**1 Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике**

- **Идентификатор продукта**
- **Торговое наименование:** 4CR 8845 Bitumen Reiniger
- **Соответствующие установленные применения вещества или смеси и не рекомендуемые области использования**  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Применение вещества / препарата** Очиститель
- **Подробная информация поставщика паспорта безопасности**
- **Производитель / Поставщик:**  
4CR International GmbH & Co. KG  
Donnerstrasse 10b  
22763 Hamburg  
Tel.: +49 (0) 40 69 60 99 30  
E-Mail: Info@4CR.com  
www.4CR.com
- **Номер телефона экстренной связи:** +49(0)700 24112112 (CRM)

**2 Идентификация опасности (опасностей)**

- **Классификация вещества или смеси**



Пламя

Воспламеняющаяся жидкость 3 H226 Воспламеняющаяся жидкость и пар.



Опасность для здоровья человека

СТОМ - повторно 1

H372 При длительном или многократном воздействии оказывает вредное влияние на центральную нервную систему.

Опасность при вдыхании 1

H304 Может быть смертельно при проглатывании и вдыхании.



Острая токсичность 4

H302 Вредно при проглатывании.

Раздражение кожи 2

H315 Вызывает раздражение кожи.

Хроническая токсичность для воды 3

H412 Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

- **Элементы маркировки**
- **Элементы маркировки в соответствии с СГС**

Данный продукт классифицируется и маркируется в соответствии с Согласованной на глобальном уровне системой классификации и маркировки химических веществ (GHS).

- **Пиктограммы, обозначающие опасности**



GHS02



GHS07



GHS08

- **Сигнальное слово** Опасно

(Продолжение на странице 2)

RUS

**Торговое наименование: 4CR 8845 Bitumen Reiniger**

(Продолжение страницы 1)

**Компоненты этикетки, указывающие на опасность:**

Stoddard solvent  
 sodium alpha-dodecan-1-yl-omega-(sulfonatooxy)poly(oxyethylene)

**Предупреждения об опасности**

H226 Воспламеняющаяся жидкость и пар.  
 H302 Вредно при проглатывании.  
 H315 Вызывает раздражение кожи.  
 H372 При длительном или многократном воздействии оказывает вредное влияние на центральную нервную систему.  
 H304 Может быть смертельно при проглатывании и вдыхании.  
 H412 Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

**Меры предосторожности**

P101 Если необходима рекомендация врача: иметь при себе упаковку продукта или маркировочный знак.  
 P102 Держать в месте, не доступном для детей.  
 P103 Перед использованием прочитать текст на маркировочном знаке.  
 P301+P310 ПРИ ПРОГЛАТЫВАНИИ: Немедленно обратиться в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР/к врачу.  
 P321 Применение специальных мер (см. на этом маркировочном знаке).  
 P330 Прополоскать рот.  
 P331 НЕ вызывать рвоту.  
 P303+P361+P353 ПРИ ПОПАДАНИИ НА КОЖУ (или волосы): Немедленно снять всю загрязненную одежду. Промыть кожу водой/под душем.  
 P362+P364 Снять загрязненную одежду и промыть ее перед повторным использованием.  
 P501 Утилизировать содержимое / тару в соответствии с местными / региональными / национальными / международными предписаниями.

**Другие опасные факторы**

- Результаты оценки РВТ (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)
- РВТ: Неприменимо.
- vPvB: Неприменимо.

**3 Состав (информация о компонентах)**
**Химическая характеристика: Смеси**

Описание: Смесь из веществ, перечисленных ниже, с неопасными добавками.

**Содержащиеся опасные вещества:**

|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |          |
|-------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| CAS: 8052-41-3<br>EINECS: 232-489-3 | Stoddard solvent<br> Воспламеняющаяся жидкость 3, H226;  СТМ - повторно 1, H372; Опасность при вдыхании 1, H304;  Раздражение кожи 2, H315; Хроническая токсичность для воды 3, H412 | 50-100%  |
| CAS: 9004-82-4                      | sodium alpha-dodecan-1-yl-omega-(sulfonatooxy)poly(oxyethylene)<br> Острая токсичность 3, H301                                                                                                                                                                                                                                                             | 2,5-<10% |

Дополнительные указания: Текст приведенных указаний на факторы риска см. в Главе 16.

**4 Меры первой помощи**
**Общие указания:**

Немедленно снять предметы одежды, загрязненные данным продуктом.  
 Симптомы отравления могут проявиться даже спустя много часов, поэтому имеется необходимость в медицинском надзоре в течение как минимум 48 часов после аварии (несчастного случая).

После вдыхания: Обеспечить доступ свежего воздуха, при недомоганиях обратиться к врачу.

(Продолжение на странице 3)

**Торговое наименование: 4CR 8845 Bitumen Reiniger**

(Продолжение страницы 2)

- **После контакта с кожей:** Немедленно промыть водой.
- **После контакта с глазами:**  
Промойте открытый глаз под проточной водой в течение нескольких минут. При сохранении симптомов обратитесь к врачу.
- **После проглатывания:**  
Немедленно вызвать врача.  
Немедленно обратиться за медицинской консультацией.
- **Указания для врача:**
- **Наиболее важные симптомы и эффекты, как немедленные, так и проявляющиеся впоследствии**  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Указание на необходимость оперативной медицинской помощи и специального режима**  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

### 5 Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

- **Надлежащие средства тушения:**  
CO<sub>2</sub>, порошковое средство для тушения или водяная струя мелкого разбрызгивания. При борьбе с крупными пожарами следует применять водяную струю мелкого разбрызгивания или спиртоустойчивую пену.
- **Средства тушения, являющиеся непригодными из соображений безопасности:**  
Полнострейная вода
- **Особые опасности, создаваемые веществом или смесью**  
При нагревании или в случае пожара образуются ядовитые газы.
- **Защитное оснащение:** Применение устройства защиты дыхательных путей.

### 6 Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий

- **Меры по обеспечению личной безопасности, защитное снаряжение и порядок действий в чрезвычайной ситуации**  
Надеть устройство защиты органов дыхания.  
Надеть защитное снаряжение. Держать на отдалении незащищённых людей.
- **Меры по защите окружающей среды:**  
Не допускать попадания продукта в канализационную систему или в водоёмы.  
При попадании в водоёмы или в канализационную систему проинформировать об этом соответствующие службы.  
Не допускать попадания в канализационную систему / поверхностные или грунтовые воды.
- **Методы и материалы для локализации и очистки:**  
Собрать при помощи связывающего жидкость материала (песка, кизельгура, кислотно-вяжущего средства, универсальных вяжущих средств, опилок).  
Утилизировать заражённый материал как отходы в соответствии с Пунктом 13.  
Обеспечить достаточную вентиляцию.
- **Ссылки на другие разделы**  
Информация по безопасному обращению - в Главе 7.  
Информация по индивидуальному защитному снаряжению - в Главе 8.  
Информация по утилизации - в Главе 13.

### 7 Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах

- **Обращение с веществом:**
- **Меры предосторожности по безопасному обращению**  
Обеспечить хорошую вентиляцию / вытяжку на рабочем месте.

(Продолжение на странице 4)

—RUS—

**Торговое наименование: 4CR 8845 Bitumen Reiniger**

(Продолжение страницы 3)

Не допускать образования аэрозолей.

· **Указания по защите от пожаров и взрывов:**

Держать подальше от источников воспламенения - не курить.

Принять меры против электростатического заряжения.

Держать наготове устройство защиты органов дыхания.

· **Хранение:**

· **Требования, предъявляемые к складским помещениям и таре:**

Никаких особых требований не предъявляется.

· **Указания по совместимости с другими веществами при хранении:**

Хранить отдельно от продуктов питания, напитков и кормов.

· **Дальнейшие данные по условиям хранения:** Держать ёмкости плотно закрытыми.

· **Класс хранения:** 3

· **Характерное конечное применение (или применения)**

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

**8 Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты**

· **Дополнительные указания по структуре технических устройств:**

Никаких дополнительных данных; см. Пункт 7.

· **Составляющие компоненты с предельными значениями, требующие мониторинга на рабочих местах:**

**8052-41-3 Stoddard solvent**

|     |                                 |
|-----|---------------------------------|
| PDK | ПДК с.с.: 300 мг/м <sup>3</sup> |
|     | ПДК м.р.: 900 мг/м <sup>3</sup> |
|     | n;                              |

· **Дополнительные указания:**

В качестве основы послужили списки, являвшиеся на момент составления актуальными.

· **Средства индивидуальной защиты:**

· **Общие меры по защите от воздействия и гигиене:**

Держать подальше от продуктов питания, напитков и корма для животных.

Немедленно снять всю загрязнённую и пропитанную вредными веществами одежду.

Мыть руки перед перерывами и по окончании работы.

Хранить защитную одежду отдельно.

· **Защита органов дыхания:**



При кратковременном контакте с веществом или при воздействии вещества низкой концентрации пользоваться фильтрующим устройством для защиты органов дыхания.

При интенсивном или более продолжительном контакте следует воспользоваться автономным устройством защиты органов дыхания.

· **Защита рук:**

Выбор материала перчаток / рукавиц производится с учётом времени прорыва, степени проницаемости и эрозии.



Защитные перчатки (рукавицы).

Материал перчаток / рукавиц должен быть устойчивым к воздействию продукта / вещества / препарата и не пропускать их.

· **Материал перчаток / рукавиц**

Выбор подходящих перчаток / рукавиц определяется не только материалом, но также и другими качественными особенностями, причём между различными производителями существует большая разница. Так как продукт представляет собой смесь различных веществ, то не представляется никакой возможности для расчёта устойчивости материала, из которого изготовлены перчатки / рукавицы, что вызывает необходимость перепроверки на предмет пригодности перед

(Продолжение на странице 5)

Торговое наименование: 4CR 8845 Bitumen Reiniger

(Продолжение страницы 4)

использованием.

· Период проницаемости материала перчаток / рукавиц.

Необходимо осведомиться у производителя защитных перчаток / рукавиц о точном времени прорыва и придерживаться его.

· Защита глаз:



Плотно прилегающие защитные очки

## 9 Физико-химические свойства

|                                                      |                                                                                                     |
|------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| · Общая информация                                   |                                                                                                     |
| · Внешний вид:                                       | Жидкое                                                                                              |
| · Форма:                                             | В соответствии с характеристикой продукта                                                           |
| · Цвет:                                              | Характерно                                                                                          |
| · Запах:                                             | Не определено.                                                                                      |
| · Порог запаха:                                      | Не определено.                                                                                      |
| · Значение pH:                                       | Не определено.                                                                                      |
| · Изменение состояния                                |                                                                                                     |
| · Точка плавления / интервал температур плавления:   | Не определено.                                                                                      |
| · Точка кипения / интервал температур кипения:       | 220-300 °C                                                                                          |
| · Температурная точка вспышки:                       | 40 °C (DIN EN ISO 1523:2002)                                                                        |
| · Воспламеняемость (твёрдое, газообразное вещество): | Воспламеняемо.                                                                                      |
| · Самовоспламеняемость:                              | 450 °C (DIN 51794)                                                                                  |
| · Температура распада:                               | Не определено.                                                                                      |
| · Температура воспламенения:                         | Продукт не является самовоспламеняемым.                                                             |
| · Взрывоопасность:                                   | Продукт не является взрывоопасным, однако возможно образование взрывоопасных смесей пара / воздуха. |
| · Границы взрываемости:                              |                                                                                                     |
| · Нижняя:                                            | 1,1 пол. %                                                                                          |
| · Верхняя:                                           | 6 пол. %                                                                                            |
| · Давление пара:                                     | Не определено.                                                                                      |
| · Плотность при 20 °C:                               | 0,79 г/см³ (DIN EN ISO 2811-1)                                                                      |
| · Относительная плотность                            | Не определено.                                                                                      |
| · Плотность пара                                     | Не определено.                                                                                      |
| · Скорость испарения                                 | Не определено.                                                                                      |
| · Растворимость в / Смешиваемость с водой:           | Несмешиваемо или трудносмешиваемо.                                                                  |
| · Коэффициент распределения (n-октанол / вода):      | Не определено.                                                                                      |
| · Вязкость:                                          |                                                                                                     |
| · Динамическая:                                      | Не определено.                                                                                      |
| · Кинематическая:                                    | Не определено.                                                                                      |
| · Содержание растворителя:                           |                                                                                                     |
| · VOC (EC)                                           | 95,00 %                                                                                             |
| · VOCV (CH)                                          | 95,00 %                                                                                             |
| · Содержание твёрдых тел:                            | 5,0 %                                                                                               |

(Продолжение на странице 6)

RUS

**Торговое наименование: 4CR 8845 Bitumen Reiniger**

(Продолжение страницы 5)

· Другая информация

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

**10 Стабильность и реакционная способность**

- **Реакционная способность** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Термический распад / условия, которых следует избегать:**  
При использовании в соответствии с предписаниями не происходит никакого распада.
- **Возможность опасных реакций** Неизвестно ни о каких опасных реакциях.
- **Условия, вызывающие опасные изменения**  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Несовместимые материалы:** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Опасные продукты распада:** Окись углерода (угарный газ)

**11 Информация о токсичности**

- **Информация по токсикологическому воздействию**
- **Острая токсичность:** Вредно при проглатывании.
- **на кожу:** Вызывает раздражение кожи.
- **на глаза:** На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.
- **Сенсибилизация:** На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.
- **Мутагенность зародышевых клеток**  
На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.
- **Канцерогенность** На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.
- **Репродуктивная токсичность**  
На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.
- **Специфическая токсичность для органа-мишени - однократное воздействие**  
На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.
- **Специфическая токсичность для органа-мишени - повторное воздействие**  
При длительном или многократном воздействии оказывает вредное влияние на центральную нервную систему.
- **Опасность при вдыхании** Может быть смертельно при проглатывании и вдыхании.

**12 Информация о воздействии на окружающую среду**

- **Токсичность**
- **Акватоксичность:** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Стойкость и склонность к деградации** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Поведение в экологических системах:**
- **Биоаккумулятивный потенциал** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Подвижность в грунте** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Экотоксические воздействия:**
- **Примечания:** Вредно для рыб.
- **Дополнительные экологические указания:**
- **Общие указания:**  
Класс вредности для воды 3 (Само-классификация): очень вредно для воды  
Не допускать попадания продукта в грунтовые воды, водоёмы или в канализационную систему, даже в малых количествах.  
Вред для питьевой воды при попадании под землю даже минимальных количеств.  
Вредно для водных организмов.

(Продолжение на странице 7)



Торговое наименование: 4CR 8845 Bitumen Reiniger

(Продолжение страницы 6)

- Результаты оценки РВТ (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)
- РВТ: Неприменимо.
- vPvB: Неприменимо.
- Другие вредные эффекты Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

**13 Рекомендации по удалению отходов (остатков)**

- Методы обработки отходов
- Рекомендация:  
Утилизация совместно с бытовыми отходами недопустима. Не допускать попадания в канализацию.
- Неочищенные упаковки:
- Рекомендация:  
Упаковки, не поддающиеся очистке, следует утилизировать таким же образом, как и продукт из них.

**14 Информация при перевозках (транспортировании)**

|                                                                                     |                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| · Номер UN                                                                          | UN1993                                                          |
| · ADR, IMDG, IATA                                                                   |                                                                 |
| · Собственное транспортное наименование ООН                                         | UN1993 ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩАЯСЯ ЖИДКОСТЬ, Н.У.К (Stoddard solvent) |
| · ADR                                                                               | FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (Stoddard solvent)                     |
| · IMDG, IATA                                                                        |                                                                 |
| · классов опасности транспорта                                                      |                                                                 |
| · ADR                                                                               |                                                                 |
|  |                                                                 |
| · Класс                                                                             | 3 (F1) Легковоспламеняющиеся жидкости                           |
| · Этикетка для опасного содержимого                                                 | 3                                                               |
| · IMDG, IATA                                                                        |                                                                 |
|  |                                                                 |
| · Class                                                                             | 3 Легковоспламеняющиеся жидкости                                |
| · Label                                                                             | 3                                                               |
| · Группа упаковки                                                                   | III                                                             |
| · ADR, IMDG, IATA                                                                   |                                                                 |
| · Экологические риски:                                                              | Неприменимо.                                                    |
| · Особые меры предосторожности для пользователей                                    | Осторожно: Легковоспламеняющиеся жидкости                       |
| · Идентификационный номер опасности (Код опасности по Кемлеру):                     | 30                                                              |
| · Номер EMS:                                                                        | F-E, S-E                                                        |

(Продолжение на странице 8)

Торговое наименование: 4CR 8845 Bitumen Reiniger

(Продолжение страницы 7)

|                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| · <b>Stowage Category</b>                                                                                                                                                                                                       | A                                                                        |
| · <b>Транспортировка навалом в соответствии с Приложением II MARPOL 73/78 (Международная конвенция по предотвращению загрязнения вод с судов) и IBC Code (Международный кодекс перевозок опасных химических грузов наливом)</b> | Неприменимо.                                                             |
| · <b>Транспорт / дополнительная информация:</b>                                                                                                                                                                                 |                                                                          |
| · <b>ADR</b>                                                                                                                                                                                                                    |                                                                          |
| · <b>Ограниченные количества (LQ)</b>                                                                                                                                                                                           | 5L                                                                       |
| · <b>Транспортная категори</b>                                                                                                                                                                                                  | 3                                                                        |
| · <b>Код ограничения проезда через туннели</b>                                                                                                                                                                                  | D/E                                                                      |
| · <b>IMDG</b>                                                                                                                                                                                                                   |                                                                          |
| · <b>Limited quantities (LQ)</b>                                                                                                                                                                                                | 5L                                                                       |
| · <b>UN "Model Regulation":</b>                                                                                                                                                                                                 | UN 1993 ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩАЯСЯ ЖИДКОСТЬ, H.V.K (STODDARD SOLVENT), 3, III |

## 15 Информация о национальном и международном законодательстве

· **Нормы безопасности, правила охраны труда и экологические нормативы или стандарты, действующие для вещества или смеси**

· **Реестр евразийской промышленной продукции**

Все компоненты указаны в списке.

· **Элементы маркировки в соответствии с СГС**

Данный продукт классифицируется и маркируется в соответствии с Согласованной на глобальном уровне системой классификации и маркировки химических веществ (GHS).

· **Пиктограммы, обозначающие опасности**



GHS02 GHS07 GHS08

· **Сигнальное слово Опасно**

· **Компоненты этикетки, указывающие на опасность:**

Stoddard solvent

sodium alpha-dodecan-1-yl-omega-(sulfonatooxy)poly(oxyethylene)

· **Предупреждения об опасности**

H226 Воспламеняющаяся жидкость и пар.

H302 Вредно при проглатывании.

H315 Вызывает раздражение кожи.

H372 При длительном или многократном воздействии оказывает вредное влияние на центральную нервную систему.

H304 Может быть смертельно при проглатывании и вдыхании.

H412 Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

· **Меры предосторожности**

P101 Если необходима рекомендация врача: иметь при себе упаковку продукта или маркировочный знак.

P102 Держать в месте, не доступном для детей.

P103 Перед использованием прочитать текст на маркировочном знаке.

(Продолжение на странице 9)



## Торговое наименование: 4CR 8845 Bitumen Reiniger

(Продолжение страницы 8)

- P301+P310 ПРИ ПРОГЛАТЫВАНИИ: Немедленно обратиться в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР/к врачу.
- P321 Применение специальных мер (см. на этом маркировочном знаке).
- P330 Прополоскать рот.
- P331 НЕ вызывать рвоту.
- P303+P361+P353 ПРИ ПОПАДАНИИ НА КОЖУ (или волосы): Немедленно снять всю загрязненную одежду. Промыть кожу водой/под душем.
- P362+P364 Снять загрязненную одежду и промыть ее перед повторным использованием.
- P501 Утилизировать содержимое / тару в соответствии с местными / региональными / национальными / международными предписаниями.

## · Национальные предписания:

- Дополнительная классификация в соответствии с Директивой по опасным веществам (GefStoffV), Приложение II:

| Класс | Доля в % |
|-------|----------|
| NK    | 50-100   |

- Оценка химической безопасности: Оценка химической безопасности не проведена.

## 16 Дополнительная информация

Данные опираются на актуальные знания, однако они не являются гарантией каких-либо конкретных свойств продукта и не устанавливают никаких действующих с юридической точки зрения договорных отношений.

## · Соответствующие данные

- H226 Воспламеняющаяся жидкость и пар.
- H301 Токсично при проглатывании.
- H304 Может быть смертельно при проглатывании и вдыхании.
- H315 Вызывает раздражение кожи.
- H372 Наносит вред органам в результате длительного или многократного воздействия.
- H412 Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

## · Контактная информация:

## · Аббревиатуры и акронимы:

- ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
- IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
- IATA: International Air Transport Association
- EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
- ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
- CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
- VOCV: Lenkungsabgabe auf flüchtigen organischen Verbindungen, Schweiz (Swiss Ordinance on volatile organic compounds)
- VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)
- PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
- vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
- Воспламеняющаяся жидкость 3: Flammable liquids – Category 3
- Острая токсичность 3: Acute toxicity – Category 3
- Острая токсичность 4: Acute toxicity – Category 4
- Раздражение кожи 2: Skin corrosion/irritation – Category 2
- СТОМ - повторно 1: Specific target organ toxicity (repeated exposure) – Category 1
- Опасность при вдыхании 1: Aspiration hazard – Category 1
- Хроническая токсичность для воды 3: Hazardous to the aquatic environment - long-term aquatic hazard – Category 3